

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего  
образования  
«Сибирский государственный институт искусств имени Дмитрия Хворостовского»

**УТВЕРЖДАЮ**  
Заведующий кафедрой  
социально-гуманитарных наук  
и истории искусства  
Митасова С.А.



«18» мая 2023 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (английский)**

**Уровень основной образовательной программы** бакалавриат  
**Направление подготовки** 53.03.06 Музыказнание и музыкально-прикладное искусство  
**Профиль** Музыкальная педагогика  
**Форма обучения** очная  
**Факультет** театрального и хореографического искусств  
**Кафедра** социально-гуманитарных наук и истории искусств

**РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПО СЕМЕСТРАМ**

Трудоемкость		Самостоятельная работа	Контактные часы (семестры)				Часы контроля	Форма итогового контроля
			1	2	3	4		
ЗЕ	Часы	76	1	2	3	4	36	экзамен
7	252		36	34	36	34		

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлениям подготовки: **53.03.06 Музыказнание и музыкально-прикладное искусство** (уровень бакалавриата), утвержденного Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 828 от 23.08.2017

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры 18 мая 2023 г., протокол №9.

**Разработчик:**

доцент кафедры  
социально-гуманитарных наук  
и истории искусств Шутова Н.П.

**Заведующий кафедрой социально-гуманитарных наук и истории искусств:**

профессор, доктор культурологии Митасова С.А.

## **1. Цель и задачи изучения дисциплины**

### **1.1 Цель:**

Основной целью обучения английскому языку в творческом вузе является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной), проявляющейся в способности и готовности студентов и выпускников вуза творчески использовать приобретённые знания и умения в профессиональной деятельности, повседневной жизни в различных ситуациях общения, а также для дальнейшего самообразования.

Изучение иностранного языка также призвано обеспечить:

- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов; соблюдение этикетных норм межкультурного общения;
- развитие когнитивных и исследовательских умений с использованием ресурсов на иностранном языке;
- развитие информационной культуры; расширение возможностей использования новых информационных технологий в профессиональных целях;
- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию, необходимых для расширения возможностей трудоустройства и продолжения образования, участия в международных конференциях, фестивалях, конкурсах.

Курс иностранного языка носит коммуникативно-ориентированный и профессионально направленный характер, учитывающий коммуникативные и познавательные потребности специалистов в области музыки и театра:

- необходимость разговорной практики во время зарубежных гастролей, международных встреч, конкурсов, фестивалей;
- необходимость работать с оригинальной литературой на английском языке для учебной, педагогической, исполнительской и исследовательской деятельности;
- необходимость понимания и исполнения вокальных произведений на английском языке, понимания исполнительских указаний на английском языке в нотных текстах;
- необходимость работать с документацией по художественным и научным мероприятиям и вести деловую переписку на английском языке;

### **1.2 Задачи:**

Основные задачи курса заключаются в реализации образовательных и воспитательных задач обучения языку, т.е., расширении кругозора обучающихся, повышении уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи, что означает:

- развитие и совершенствование лингвистической иноязычной компетенции: формирование навыков свободного владения профессиональной лексикой на иностранном языке и лексикой научного стиля; совершенствование лексико-грамматических навыков, необходимых для письменного и устного использования в процессе профессионально-

ориентированной коммуникации; развитие и совершенствование знаний о языковых явлениях изучаемого языка, умение соотносить языковые средства с нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка;

- совершенствование коммуникативных умений во всех видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме), при этом эталоном является современный литературно-разговорный язык, то есть язык, которым пользуются образованные носители языка в официальных и неофициальных ситуациях общения; формирование и совершенствование умений работы с иноязычной научной литературой по специальности при осуществлении научно-исследовательской и профессиональной деятельности; формирование и совершенствование умений письменного перевода научной литературы по специальности;

- расширение лингвострановедческих знаний, связанных с культурой, традициями и реалиями стран изучаемого языка, необходимых для иноязычного межкультурного общения;

- совершенствование способов и приёмов самостоятельного изучения английского языка, в том числе с использованием новых информационных технологий.

### 1.3. Применение ЭО и ДОТ

При реализации дисциплины применяется электронное обучение и дистанционные образовательные технологии.

## 2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина «Иностранный язык» включена в обязательную часть Блока 1 и изучается в течение четырёх семестров в объеме 140 часов практических занятий. Форма итогового контроля по дисциплине – экзамен в конце 4 семестра обучения.

## 3. Требования к результатам освоения дисциплины

Компетенции	Индикаторы достижения компетенций
<p><b>УК-4.</b> Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p><b>Знать:</b> - языковой материал (лексические единицы и грамматические структуры), необходимый и достаточный для общения в различных средах и сферах речевой деятельности.</p> <p><b>Уметь:</b> – воспринимать на слух и понимать содержание аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи, выделять в них значимую информацию; – понимать содержание научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; – выделять значимую информацию из прагматических</p>

	<p>текстов справочно-информационного и рекламного характера;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– составлять деловые бумаги, в том числе оформлять Curriculum Vitae/Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу;</li> <li>– вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблеме;</li> <li>– поддерживать контакты при помощи электронной почты.</li> <li>- вести диалог, соблюдая нормы речевого этикета, используя различные стратегии;</li> <li>- выстраивать монолог;</li> </ul>
	<p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- грамматическими и лексическими категориями изучаемого (ых) иностранного (ых) языка (ов).</li> </ul>

#### 4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Семестры				Всего часов
	1	2	3	4	
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	<b>36</b>	<b>34</b>	<b>36</b>	<b>34</b>	<b>140</b>
практических	36	34	36	34	140
<b>Самостоятельная работа (всего)</b>	<b>18</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>20</b>	<b>76</b>
<b>Часы контроля (подготовка к экзамену)</b>	-	-	-	<b>36</b>	<b>36</b>
Вид промежуточной аттестации (зачет, зачет с оценкой, экзамен)	зачёт	-	зачёт	экзамен	
<b>Общая трудоемкость, час</b>	<b>54</b>	<b>54</b>	<b>54</b>	<b>90</b>	<b>252</b>
ЗЕ	1,5	1,5	1,5	2,5	7

#### 5. Содержание дисциплины

##### 5.1. Содержание разделов дисциплины

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела	Компетенции
---------------------------------	--------------------	-------------

<p><b>I. Вводно-коррективный курс</b></p>	<p><b><u>Урок 1.</u></b>          Интонационное оформление предложения. Порядок слов в английском предложении.</p> <p>Существительное в единственном и множественном числе. Неопределённый артикль. Личные местоимения в именительном и косвенном падежах. Местоимение. Функции местоимений в предложении. Структура простого повествовательного предложения. Глагол <b>to be</b> в настоящем времени.</p> <p>Словообразование (суффиксы существительных, прилагательных). Формулы общения. Приветствие. Знакомство (представление друг другу, информация о себе и вопросы к собеседнику).</p> <p><b><u>Урок 2.</u></b>          Словесное ударение. Чтение ударных гласных перед r (+ согласная).</p> <p>Структура простого вопросительного предложения. Типы вопросов (общие, специальные, альтернативные, вопрос к подлежащему). Местоимение <b>it</b>. Его функции в предложении. Указательные и притяжательные местоимения. Простая и абсолютная формы. Определённый артикль. Исчисляемые и неисчисляемые существительные. Предлоги, передающие падежные окончания. Предлог родительного падежа <b>of</b>. Предлоги места.</p> <p>Словообразование. Разговорная тема «О своей семье и о себе».</p> <p><b><u>Урок 3.</u></b>          Противопоставление долготы и краткости, закрытости и открытости гласных звуков, звонкости конечных согласных.</p> <p>Количественные местоимения <b>many, much, little, few</b>. Конструкция <b>there is/are</b>. Притяжательный падеж существительных. Существительные в функции определения. Количественные и порядковые числительные.</p> <p>Глагол <b>to have</b> (иметь). Обозначение времени. Предлоги времени. Простое настоящее время.</p> <p>Утвердительная и отрицательная формы.</p>	<p>УК-4</p>
---	--	-------------

	<p>Словообразование (суффиксы прилагательных).. Лексические упражнения. Языковые средства передачи отношения к сообщению. Формулы общения. Обращение. Просьба. Благодарность. Прощание (по окончании концерта). Прощание (накануне отъезда). Разговорная тема «Из биографии композитора»</p> <p><b><u>Урок 4.</u></b> Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.</p> <p>Простое настоящее время. Вопросительная форма. Наречия образа действия, меры и степени. Инфинитив с частицей <b>to</b>. Объектный падеж личных местоимений. Повелительное наклонение глагола. Глагол <b>let</b>.</p> <p>Словообразование. Лексические упражнения. Языковые средства передачи отношения к сообщению.</p> <p>Повторение лексического и грамматического материала. Разговорные темы «Семья в англоязычных странах и в России», «Досуг, развлечения, путешествия. Зимние каникулы».</p> <p><b><u>Урок 5.</u></b> Интонационное оформление предложения.</p> <p>Безличные предложения. Причастие I в функции определения. Настоящее продолженное время. Присоединённый вопрос. Предлоги и наречия направления движения. Глаголы <b>to come, to go</b>. Словообразование терминов. Лексические упражнения.</p> <p>Формулы общения. Согласие, несогласие. Разговорная тема «Учёба в КГИИ» («Учебный год. Семестры, зачёты, экзамены», «История и традиции нашего института», «Известные выпускники нашего института»).</p> <p><b><u>Урок 6.</u></b> Интонационное оформление предложения.</p> <p>Оборот <b>to be going to + инфинитив</b>. Формальное</p>	
--	--	--

	<p>подлежащее <b>it</b>. Модальные глаголы <b>can, may, must</b>.  Простое прошедшее время. Прошедшее продолженное время.</p> <p>Лексические упражнения.  Формулы общения. Языковые средства оформления беседы: Понимание, непонимание. Согласие, несогласие.  Разговорные темы «Моя будущая профессия», «Рабочий день студента».</p> <p>Словообразование интернациональных слов. Явления синонимии и омонимии.</p> <p><b><u>Урок 7.</u></b>  Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.</p> <p>Инфинитив в функции обстоятельства цели. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Виды придаточных предложений. Союзные слова <b>who, whom, which, that</b>. Союзы и относительные местоимения.  Будущее неопределённое время. Замена будущего времени на настоящее в придаточных времени и условия.</p> <p>Владение основными формулами этикета при ведении диалога, построении сообщения и т.д.</p> <p>Словообразование: отрицательные приставки.  Словообразование терминов.  Разговорная тема «Музыкальное образование в Великобритании и США».</p> <p><b><u>Урок 8.</u></b>  Правила словесного ударения.  Фразовое ударение. Логическое ударение.  Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.</p> <p>Степени сравнения прилагательных и наречий. Сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты (<b>as ... as, not so ... as, the ... the</b>). Будущее продолженное время. Местоимения <b>some, any, no</b> и их производные. Возвратные местоимения. Эквиваленты модальных глаголов (<b>must – to have to, to de to, should – ought to, can</b></p>	
--	--	--



	<p>– <b>to be able to, may – to be allowed to</b>). Функции существительного в предложении. Существительное в роли определения (правило ряда). Местоимение. Функции местоимений в предложении. Слова-заместители.</p> <p>Музыкальные термины.</p> <p>Словообразование. Явления синонимии и омонимии.</p> <p>Передача интеллектуальных отношений: средства выражения согласия/ несогласия, способности/ неспособности сделать что-либо, выяснение возможности/невозможности сделать что-либо, уверенности/неуверенности говорящего в сообщаемых им фактах.</p>	
<p><b>II. Основной курс</b></p>	<p><b><u>Урок 9.</u></b> Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.</p> <p>Основные формы глагола и их функции. Неличные формы глагола. Причастие I и II. Роль причастия в предложении. Причастие I, II в функции определения и обстоятельств. Образование сложных форм причастий и их перевод. Причастные обороты. Абсолютный причастный оборот. Дополнение с причастием. Подлежащее с причастием.</p> <p>Настоящее совершенное время. Прошедшее совершенное время. Будущее совершенное время. Перфектные времена продолженного вида.</p> <p>Многозначность служебных и общенаучных слов. Языковые средства выражения уверенности, неуверенности в сообщаемых фактах.</p> <p>Лексические упражнения.</p> <p>Разговорная тема «Великобритания. История, географическое положение. Достопримечательности, традиции, праздники. Достопримечательности и культурная жизнь британской столицы».</p> <p><b><u>Урок 10.</u></b> Совершенствование произносительных умений и навыков</p>	<p>УК-4</p>

	<p>при чтении вслух и устном высказывании.</p> <p>Видо-временные формы активного залога. Повторение. Пассивный залог. Времена глагола в страдательном залоге (неопределённые, продолженные, перфектные).</p> <p>Словообразование. Лексические упражнения. Языковые средства передачи отношения к сообщению.</p> <p>Ознакомительное чтение с целью определения истинности утверждения. Понятие перевода: контекстуальные замены; многозначность слов. Разговорная тема «Культурная жизнь Красноярска».</p> <p><b><u>Урок 11.</u></b></p> <p>Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.</p> <p>Различие функций <b>one</b>. Прямая и косвенная речь. Правило согласования времен.</p> <p>Понятие перевода: словарное и контекстное значение слова; совпадение и расхождение значений интернациональных слов («сложные друзья» переводчика). Изучающее чтение с элементами анализа информации.</p> <p>Многозначность служебных и общенаучных слов. Языковые средства выражения уверенности, неуверенности в сообщаемых фактах.</p> <p>Разговорная тема «Известные музыканты и композиторы Красноярья».</p> <p><b><u>Урок 12.</u></b></p> <p>Герундий. Функции герундия в предложении. Простые формы герундия. Образование сложных форм герундия и их перевод. Герундиальные обороты. Зависимые и независимые герундиальные обороты. Лексика с герундием. Сравнение английского причастия с герундием. Фразовые глаголы.</p> <p>Изучающее чтение с элементами аннотирования. Языковые средства оформления аннотации. Употребительные фразеологические сочетания, часто встречающиеся в письменной речи изучаемого</p>	
--	--	--

	<p>специального (профильного) английского языка. Многозначность служебных и общенаучных слов.</p> <p>Языковые средства оформления рассуждения, уточнения, коррекции.</p> <p>Понятие перевода: эквивалент и аналог; переводческие трансформации; компенсация потерь при переводе. Письменный перевод текстов по специальности обучающихся.</p> <p>Разговорная тема «Творчество любимого композитора.</p> <p><b><u>Урок 13.</u></b> Эмфаза (рамочные конструкции). Эмфатическая конструкция <b>it is ... that.</b></p> <p>Модальные глаголы с инфинитивом в форме Perfect и Continuous. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом.</p> <p>Атрибутивные комплексы (цепочки существительных). Сокращения и условные обозначения.</p> <p>Изучающее чтение с элементами анализа информации. Письменный и устный перевод текстов по специальности обучающихся. Реферирование и аннотирование текстов по специальности обучающихся.</p> <p>Музыкальные термины. Словообразование.</p> <p>Устная тема «Международное сотрудничество в профессиональной сфере: международные визиты (участие в конкурсах, фестивалях, концертах)».</p> <p><b><u>Урок 14.</u></b> Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции в форме <i>Continuous</i> или пассива; двойное отрицание. Сложное дополнение. Сложное подлежащее.</p> <p>Условные предложения. Сослагательное наклонение (формы, случаи использования).</p> <p>Изучающее чтение с элементами сопоставления.</p>	
--	---	--

Письменный перевод текстов по специальности обучающихся. Реферирование и аннотирование текстов по специальности обучающихся. Деловая корреспонденция.

Музыкальные термины.

Словообразование.

Разговорная тема «Международные музыкальные конкурсы».

### **Урок 15.**

Неличные формы глагола. Инфинитив (неопределенная форма глагола). Роль инфинитива в предложении. Образование сложных форм инфинитива. Инфинитивные обороты. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства; инфинитив в составном именном сказуемом (*be + инф.*) и в составном модальном сказуемом. оборот "for + существительное + инфинитив".

Повторение лексического и грамматического курса.

Поисковое чтение с целью определения наличия в тексте запрашиваемой информации.

Письменный перевод текстов по специальности обучающихся. Реферирование и аннотирование текстов по специальности обучающихся.

Разговорная тема «Посещение театра. Обсуждение спектакля». Повторение разговорных тем в монологической и/или диалогической форме.

### **Урок 16.**

Повторение пройденных грамматических тем. Грамматический коллоквиум по пройденным грамматическим темам.

Повторение лексического курса.

Изучающее чтение с выделением главных компонентов содержания текста.

Письменный перевод текстов по специальности обучающихся. Реферирование и аннотирование текстов по специальности обучающихся.

	<p>Деловая корреспонденция. Деловое письмо, приглашение, заявка.</p> <p>Повторение разговорных тем в монологической и/или диалогической форме.</p>	
--	--	--

## 5.2. Разделы дисциплины и виды занятий

Раздел дисциплины	Практические занятия	СРС	Всего час.
<b>I. Вводно-корректирующий курс</b>	<b>70</b>	<b>38</b>	<b>108</b>
Урок 1.	10	4	14
Урок 2.	8	4	12
Урок 3.	8	5	13
Урок 4.	8	5	13
Урок 5.	8	5	13
Урок 6.	8	5	13
Урок 7.	10	5	15
Урок 8.	10	5	15
<b>II. Основной курс</b>	<b>70</b>	<b>38</b>	<b>108</b>
Урок 9.	8	4	12
Урок 10.	8	4	12
Урок 11.	8	5	13
Урок 12.	8	5	13
Урок 13.	8	5	13

<b>Урок 14.</b>	10	5	15
<b>Урок 15.</b>	10	5	15
<b>Урок 16.</b>	10	5	15
<b>Подготовка к экзамену (часы контроля)</b>	-	36	36
<b>Всего</b>	<b>140</b>	<b>112</b>	<b>252</b>

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 6.1. Основная литература

1. *Бжиская, Юлия Вячеславовна.* Английский язык для музыкантов [Электронный ресурс] : учебное пособие / Ю. В. Бжиская. – 3-е изд., стер. – Электрон. текст. изд. – Санкт-Петербург : Лань : Планета музыки, 2019. – 344 с. – (Учебники для вузов. Специальная литература) . – URL: <https://e.lanbook.com/reader/book/112776/#3>.
2. *Кузьменкова, Юлия Борисовна.* Английский язык : учебник и практикум для вузов: рекомендовано УМО ВО в качестве учебника для студентов вузов, обучающихся по гуманитарным направлениям и специальностям / Ю. Б. Кузьменкова. – Москва : Юрайт, 2020. – 441 с. – (Высшее образование) . – URL: <https://www.biblio-online.ru/viewer/angliyskiy-yazyk-audiozapisi-v-eps-449896#page/1> (дата обращения: 31.08.2020). - Режим доступа: по подписке для авториз. пользователей ЭБС СГИИ. ISBN 978-5-534-00452-6. – Текст: электронный.
3. *Шутова, Нина Петровна.* Профессиональное общение на английском языке [Электронный ресурс]: учебное пособие для аспирантов и ассистентов-стажёров творческих вузов / Н. П. Шутова, ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин. – 1 файл в формате PDF. – Красноярск : ФГБОУ ВПО КГАМиТ, 2014. – 168 с. – (2014 – Год культуры). – Режим доступа: 2240 .
4. *Шутова, Нина Петровна.* Особенности обучения переводу с английского языка на русский[Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / Н. П. Шутова, "Красноярский государственный институт искусств", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин. – 1 файл в формате PDF. – Красноярск: ФГБОУ ВО КГИИ, 2016. -80 с.– Режим доступа: 2884

### 6.2. Дополнительная литература

1. Бурова, Ирина Игоревна. Английский язык для выпускников и абитуриентов [Текст] : практикум по разговорному английскому языку и переводу: учебное пособие / Ирина Игоревна Бурова. — Санкт-Петербург : ИнЪязиздат, 2006. — 478 с. : мяг. — (Специальная литература по иностранным языкам)

2. Дудорова, Э. С. Английский язык [Текст] : практикум по разговорной речи: учебное пособие / Э. С. Дудорова. — Санкт-Петербург : ИнЪязиздат, 2006. — 128 с. : мяг. — (Специальная литература по иностранным языкам)
3. Жумаева, Л.А. Культура досуга: Учеб. пособие для вузов искусств. – М.: Высшая школа, 1987.
4. Либерман, Нина Исидоровна. Английский язык для вузов искусств : [учебник]: допущено Государственным комитетом СССР по народному образованию в качестве учебника для студентов вузов искусств / Нина Исидоровна Либерман. — 2-е изд., перераб. — Москва : Высшая школа, 1989. — 463 с. : ил.: тв.

Либерман, Нина Исидоровна. Английский язык для вузов искусств [Электронный ресурс] : учебник / Нина Исидоровна Либерман. — 2-е изд., перераб. — 1 файл в формате PDF. — Москва : Высшая школа, 1989. — 463 с. — Режим доступа : [http://akademia.4net.ru/action.php?kt\\_path\\_info=ktcore.SecViewPlugin.actions.document&fDocumentId=1059](http://akademia.4net.ru/action.php?kt_path_info=ktcore.SecViewPlugin.actions.document&fDocumentId=1059).

5. Лобецкая, Ирина Петровна. Английская грамматика для студентов вузов искусств. English grammar for art students [Текст] : учебное пособие по английскому языку для студентов вузов, обучающихся по специальностям 07010165 - инструментальное исполнительство (по видам инструментов), 07010365 - вокальное искусство (по видам вокального искусства), 07010565 - дирижирование (по видам исполнительских коллективов), 07011165 - музыковедение, 07010765 - композиция / Ирина Петровна Лобецкая. — Красноярск : [б.и.], 2010 (Тип. "Красный Яр"). — 132 с. : мяг. — Лауреат Всероссийского конкурса на лучшую научную книгу 2010 года в номинации "Педагогика и методика преподавания". — Гриф ФГУ "Федеральный ин-т развития образования"

Лобецкая, Ирина Петровна. Английская грамматика для студентов вузов искусств [Электронный ресурс] = English grammar for art students : учебное пособие по английскому языку по специальностям: 07010165 - инструментальное исполнительство (по видам инструментов), 07020865 - вокальное искусство (по видам вокального искусства), 07010565 - дирижирование (по видам исполнительских коллективов), 07011165 - музыковедение, 07010765 - композиция, 07020865 - звукорежиссура театрализованных представлений и праздников / Ирина Петровна Лобецкая. — 1 файл в формате PDF. — Красноярск : [б.и.], 2010. — 128 с. — Режим доступа : [http://akademia.4net.ru/action.php?kt\\_path\\_info=ktcore.SecViewPlugin.actions.document&fDocumentId=1068](http://akademia.4net.ru/action.php?kt_path_info=ktcore.SecViewPlugin.actions.document&fDocumentId=1068). — Гриф ФГУ "Федеральный ин-т развития образования".

6. [Мультимедиа] [Текст] = Multimedia : английский язык: практикум по чтению: учебное пособие / В. И. Тарханов. — Санкт-Петербург : СПбГУП, 2006. — 216 с. : мяг. — (Библиотека гуманитарного университета ; Вып.31) . — Гриф УМО
7. Прошкина, Евгения Петровна. В мире музыки [Электронный ресурс] = The World Of Music : учебное пособие по английскому языку для студентов музыкальных вузов / Евгения Петровна Прошкина. — 4-е изд., стер. — Электрон. текст. изд. — Санкт-Петербург : Лань : Планета музыки, 2018. — 256 с. — (Учебники для вузов.

Специальная литература) — Режим доступа : <https://e.lanbook.com/reader/book/103713/#1>.

8. Шутова, Нина Петровна. [Музыка и театр] [Текст] = Music and Theatre : учебное пособие для вузов искусств: рекомендовано Сибирским региональным учебно-методическим центром ВПО (СибРУМЦ) для межвузовского использования в качестве учебного пособия по английскому языку по специальностям: инструментальное искусство, вокальное искусство, дирижирование, музыковедение, композиция, актерское искусство / Нина Петровна Шутова. — Красноярск : ФГБОУ ВПО КГАМиТ, 2002. — 201 с. : мяг.

Шутова, Н.П. [Музыка и театр] [Электронный ресурс] = Music and Theatre : учебное пособие по английскому языку для вузов искусств : пер. с англ. / Н. П. Шутова, ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин. – 2 изд. – 1 файл в формате PDF. – Красноярск: [Б.и.], 2012. – 201 с. – [http://192.168.0.239/action.php?kt\\_path\\_info=ktcore.actions.document.view&fDocumentId=1534](http://192.168.0.239/action.php?kt_path_info=ktcore.actions.document.view&fDocumentId=1534)

10. Шутова, Н.П. [Театр] [Электронный ресурс] = Theatre : учебно - методическое пособие по английскому языку для студентов музыкального факультета очной и заочной форм обучения / ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин ; сост. Н. П. Шутова. – 1 файл в формате PDF. – Красноярск: [Б.и.], 2012. – 29 с. – Режим доступа: 1645

11. Шутова, Н.П. Concert [Электронный ресурс]: учебно - методическое пособие по английскому языку для студентов музыкального факультета очной и заочной форм обучения / ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин ; сост. Н. П. Шутова. – 1 файл в формате PDF. – Красноярск: [Б.и.], 2012. – 33 с. : мяг. – Режим доступа: [http://192.168.0.239/action.php?kt\\_path\\_info=ktcore.actions.document.view&fDocumentId=1533](http://192.168.0.239/action.php?kt_path_info=ktcore.actions.document.view&fDocumentId=1533) .

### Журналы

Английский язык (изд-во «Первое сентября»)  
Иностранные языки в школе

### Газеты

По законам искусства (Lege artis) – вузовская газета

### 6.3. Необходимые базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

- 1 [Электронная библиотечная система федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Сибирский государственный институт искусств имени Дмитрия Хворостовского» \(ЭБС СГИИ имени Д.](#)



- Хворостовского). – URL: <http://192.168.2.230/opac/app/webroot/index.php> (в локальной сети вуза) или <http://80.91.195.105:8080/opac/app/webroot/index.php> (в сети интернет).
- 2 Электронная библиотечная система Издательства «Лань». - URL: <https://e.lanbook.com>
  - 3 Электронная библиотечная система «Юрайт». - URL: <https://urait.ru/catalog/organization/1E5862E7-1D19-46F7-B26A-B7AF75F6ED3D>
  - 4 Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU. - URL: [http://elibrary.ru/org\\_titles.asp?orgsid=13688](http://elibrary.ru/org_titles.asp?orgsid=13688)
  - 5 Национальная электронная библиотека - проект Российской государственной библиотеки. - URL: <https://rusneb.ru/>
  - 6 Информационно-правовая система "Консультант Плюс". - Доступ осуществляется со всех компьютеров локальной сети вуза.

### **Образовательные Интернет-ресурсы по английскому языку:**

- BBC Learning English [www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish](http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish)
- English listening [www.englishlistening.com](http://www.englishlistening.com)
- <http://study-english.info> – Сайт для изучающих английский язык, студентов, преподавателей вузов и переводчиков
- <http://www.mystudy.ru> – Английская грамматика на MyStudy.ru
- <http://www.homeenglish.ru/Grammar.htm> - Английская грамматика на HomeEnglish.ru
- <http://www.study.ru/support/handbook> - Справочник по грамматике английского языка на Study.ru
- <http://www.grammar.sourceword.com> – Практическая грамматика английского языка на Grammar.Sourceword.com
- <http://www.native-english.ru/grammar> - Практическая грамматика английского языка на Grammar.Sourceword.com - Грамматика английского языка на Native-English.ru
- <http://filolingvia.com/publ/90> - Советы психологов - как выучить английский - каталог статей
- <http://www.lexicool.com/russian-dictionary-translation.asp> - Русско-английский перевод онлайн, словари и ресурсы
- [http://www.classes.ru/grammar/43.Theoriya\\_perevoda\\_Lingvicticheskiye\\_aspekty/html/unnamed.html](http://www.classes.ru/grammar/43.Theoriya_perevoda_Lingvicticheskiye_aspekty/html/unnamed.html) – Комиссаров В. Н. "Теория перевода (лингвистические аспекты)"
- <http://nikitindima.name> – Блог преподавателя английского языка Дмитрия Никитина, посвящённый актуальным вопросам изучения английского языка и языкознания.
- <http://www.alleng.ru/english/engl.htm> - Учебные материалы по английскому языку, ссылки на учебные сайты, библиотеки и справочники, банки и коллекции рефератов, курсовых и пр.
- <http://adelanta.info> – Разнообразная страноведческая информация про Англию, Великобританию, английский язык.
- <http://www.britannica.com> – Энциклопедия Британика
- [http://en.wikipedia.org/wiki/Talk:Universal\\_value](http://en.wikipedia.org/wiki/Talk:Universal_value) – Википедия
- [www.fero.ru](http://www.fero.ru)– Федеральный интернет-экзамен в сфере профессионального образования
- [www.i-exam.ru](http://www.i-exam.ru)– Интернет-тестирование в сфере образования
- Полезные фразы – деловой английский язык (Useful expressions – Business language) – На данном сайте приведены английские выражения, наиболее часто используемые в деловой среде, а также имеются аудио файлы к ним.

## Словари

ABBYLingvo [www.lingvo.yandex.ru](http://www.lingvo.yandex.ru) (все языки)

The Oxford English Dictionary Online [www.askoxford.com/dictionaries](http://www.askoxford.com/dictionaries)

Cambridge Dictionaries Online [www.dictionary.cambridge.org](http://www.dictionary.cambridge.org)

Dictionary Link [www.dictionarylink.com](http://www.dictionarylink.com)

Dictionary Link \ [www.dictionarylink.com](http://www.dictionarylink.com)

The Free Dictionary \ [www.thefreedictionary.com](http://www.thefreedictionary.com)

## Тесты

Free practice tests for learners of English [www.examenglish.com/](http://www.examenglish.com/)

## **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Для проведения аудиторных занятий и организации самостоятельной работы по дисциплине Институт располагает на праве собственности материально-техническим обеспечением образовательной деятельности: помещениями, соответствующими действующим противопожарным правилам и нормам, и оборудованием:

### **Для аудиторных занятий:**

Учебная аудитория, оснащенная 9 компьютерами с лингвистическим программным обеспечением «Лингафонный кабинет Аудиториум», наушниками с микрофонами, доской учебной, ноутбуком, акустическими колонками.

### **Для самостоятельной работы студента:**

- Компьютерным классом с возможностью выхода в Интернет;
- Библиотекой общей площадью 791 м<sup>2</sup>, с фондом около 180000 единиц хранения печатных, электронных и аудиовизуальных документов, на 156 посадочных мест. В том числе:
  - читальные залы на 109 мест (из них 18 оборудованы компьютерами с возможностью доступа к локальным сетевым ресурсам института и библиотеки, а также выходом в интернет. Имеется бесплатный Wi-Fi)
  - зал каталогов – 7 мест;
  - фонотека 40 посадочных мест (из них: 7 оборудованы компьютерами с возможностью доступа к локальным сетевым ресурсам института и библиотеки, а также выходом в интернет. Имеется бесплатный Wi-Fi); 25 мест оборудованы аудио и видео аппаратурой). Фонд аудиовизуальных документов насчитывает более 5100 единиц хранения (CD, DVD диски, виниловые пластинки), более 13000 оцифрованных музыкальных произведений в mp3 формате для прослушивания в локальной сети института.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

При использовании электронных изданий Институт обеспечивает каждого обучающегося рабочим местом в компьютерном классе с выходом в Интернет в

соответствии с объемом изучаемых дисциплин. Каждому обучающемуся предоставляется доступ к сети интернет в объеме не менее 2 часов в неделю. В вузе есть в наличии необходимый комплект лицензионного программного обеспечения. Учебные аудитории для индивидуальных занятий имеют площадь не менее 12 кв.м.

#### **Требуемое программное обеспечение**

Организация обеспечена необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения:

- Операционная система: (Microsoft Corporation) Windows
- Приложения, программы: Microsoft Office, Adobe Reader, WinRAR, АИБС Absotheque Unicode (со встроенными модулями «веб-модуль OPAC» и «Книгообеспеченность»), программный комплекс «Либер. Электронная библиотека», модуль «Поиск одной строкой для электронного каталога AbsOPACUnicode», модуль «SecView к программному комплексу «Либер. Электронная библиотека».
- **свободно распространяемое, в т.ч. отечественное:** браузер Opera, Браузер Google Chrome, Браузер Mozilla Firefox, LMS Moodle, Big Blue Button, VLC media player, Open Office, ОС Ubuntu, ОС Debian, Adobe Acrobat Reader, OBS Studio; My test, Антиплагиат (AntiPlagiarism), Яндекс браузер, 7Zip